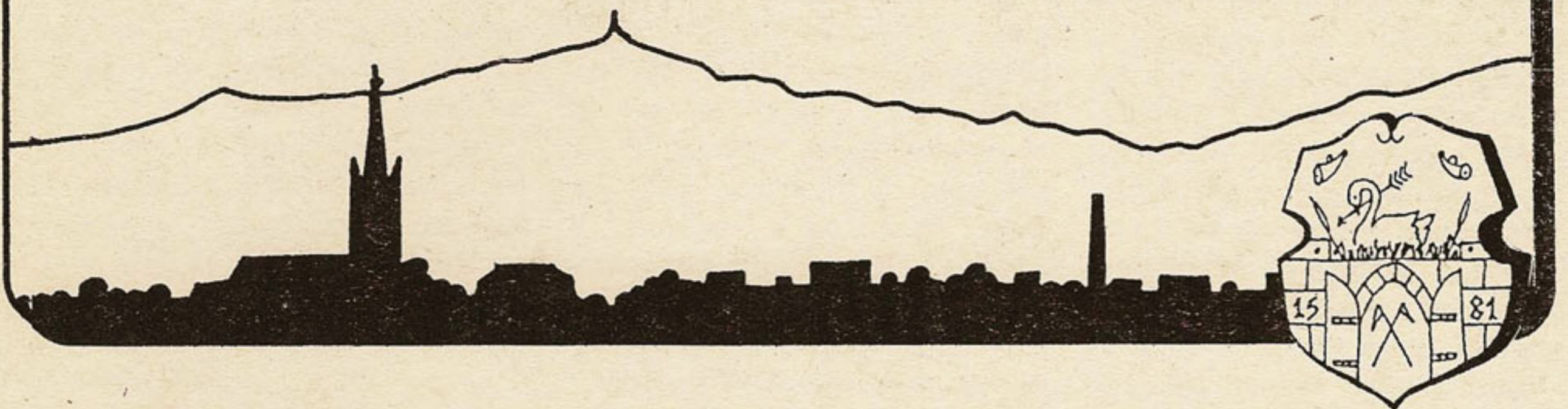


Chrastavské listy



ZPRAVODAJ MĚSTSKÉHO ÚŘADU V CHRASTAVĚ

Číslo 9/1994

KAM BYLY INVESTOVÁNY PENÍZE V OBDOBÍ 1991 - 1994 ?

Vážení spoluobčané,

Předkládáme Vám první souhrnné informace o tom, jak si vedlo město Chrastava v uplynulém volebním období. Tato první část se týká investičních akcí, které město uskutečnilo v letech 1991 - 1994. Chceme Vám především ukázat, že naše snaha zastavit devastaci nebyla marná. Peníze, které jsme získali prodejem nemovitostí, byly prokazatelně vloženy do nutných investičních akcí i do investičních akcí zajišťujících vzhled města. Velký důraz byl kladen především na inženýrské sítě a s tím související i plynofikaci města (ekologie). Není zanedbatelné, že v centru města není jediná větší uhelná kotelna (s výjimkou pekárny). Základní škola na náměstí, školní jídelna, kino, zvláštní škola, mateřská škola v Revoluční ulici jsou vytápěny z plynové kotelny Spartaku nebo mají vlastní plynovou kotelnu. Plynofikována byla i kotelna Střelecký vrch. Velké množství občanů města využívá rozšiřování plynovodních řadů ve městě a změnilo svá topení. Jak ukazuje seznam akcí, prodejem 64 nemovitostí jsme získali v průběhu let 1991-94 částku zhruba 24,5 mil. Kč, dotace ve výši 58,5 mil. Kč. Jednoduchým výpočtem z celkové částky

zjistíme, že jsme ušetřili z ostatních příjmů každý rok okolo 4 mil. Kč, které jsme mohli proinvestovat. Prodej nemovitostí z majetku města se výrazně projevil na jeho vzhledu a současně nám to umožnilo snížit celkovou výdajovou stránku města.

V investicích nejsou zahrnuty částky na opravy zbývajících bytového fondu, technických služeb a pod.

Zbývá dodat, že na některých akcích se podílely finančně i jiné firmy jako např. SČVAK (Frýdlantská, křižovatka autobusové nádraží), Správa silnic (na Frýdlantské a křižovatce autobus. nádraží), AG Union (středotlak plynu v Pobřežní ulici), EKOA-GROBANKA (muzeum).

Tyto peníze však nešly většinou přes náš rozpočet, ale přímo dodavatelům. Dotace byly získány z Fondu životního prostředí, ministerstva zemědělství,

ministerstva financí, ministerstva životního prostředí, a to prostřednictvím Okresního úřadu v Liberci.

V příštím čísle Chrastavských listů Vás seznámíme s celkovým rozpočtem města (příjmy) za 4 roky a s jednotlivou skladbou výdajů.

ing. J. Vyhnánek

(Podrobný seznam investičních akcí najdete na str. 5.)

NOVÉ POČTY členů MZ a MR

Městské zastupitelstvo stanovilo na svém zasedání dne 25.7.1994 dle zákona č. 367/90 o obcích, počet členů městského zastupitelstva na 19 a městské rady na 5, a to pro volební období 1994 - 98.

Z obsahu dnešního vydání:

**Chcete koupit od města dům
a nemáte dost peněz ?**

SEZNAM INVESTIČNÍCH AKCÍ V LETECH 1991-4

Názory povolovaných v problému "střelnice"

Předvolební okénko

ZPRÁVY Z RADNICE

■ V souladu se studii rekonstrukce městského hřbitova byla po ročním jednání s představiteli odsunutých chrastavských Němců dořešena otázka německých hrobů na hřbitově. Za část hrobových míst bylo zapláceno nájemné na dobu 10ti let (přes 30 tisíc Kč), některé náhrobky byly na náklady německé strany přesunuty na dohodnuté místo, zbylá hrobová

místa a náhrobky byly zrušeny nebo jejich likvidace byla dohodnuta. Za všechny dříve i nyní zrušené hroby vybudovala na své náklady Kratzauer Gilde pamětní náhrobek s textem: "V upomínku na zesnulé naší vlasti, které jsme museli v letech 1945/46 opustit. Tehdejší němečtí obyvatelé z Chrastavy v srpnu 1994." - Opravy na hřbitově budou pokračovat

rovnáním a čištěním ploch podél zdí, opravami zdí, výstavbou kolumbárlových stěn ap.

Pokud udržujete na hřbitově hrob nebo urnový náhrobek a nemáte jistotu, zdali je hrobové místo řádně zapláceno, řešte tuto situaci na hospodářsko-finančním odboru MěÚ.

P. Medřický

Chcete koupit od města dům

a nemáte dost peněz ?

- Městské zastupitelstvo (MZ) na svém posledním jednání přijalo rozhodnutí, které může být významnou podporou pro občany, kteří chtějí zakoupit nemovitost z majetku města. Rozhodlo totiž o tom, že město Chrastava bude ručit svým příjmem těm, kteří sice chtějí koupit nemovitost, ale nemohou sehnat ručitele, nebo nemají majetek, který je zapotřebí jako jistina pro finanční ústav. Po jednání s Českou spořitelnou a.s. v Liberci byl dohodnut tento princip:

1. Toto se týká pouze nemovitostí BYTOVÝCH (ne těch s nebytovými prostorami).
2. Po schválení zájemce a prodejní ceny nemovitosti na veřejném zasedání MZ, dostane zájemce o tomto rozhodnutí zápis ze zasedání a s tímto dokladem navštíví Českou spořitelnu a.s. v Liberci.
3. V tomto okamžiku nastává normální činnost finančního ústavu, tzn. že spořitelna dá úvěr jenom tomu, kdo je schopen svými příjmy zajistit splácení úvěru na danou nemovitost. Výhoda - zájemce má potvrzení města o případném ručení městem.
4. Pokud spořitelna zjistí, že zájemce má možnost splácet úvěr, vydá mu příslib úvěru. Na základě příslibu úvěru bude podepsána úvěrová smlouva mezi spořitelnou a zájemcem, ručitelská smlouva mezi městem a spořitelnou a smlouva o koupi najaté věci mezi městem a zájemcem.
5. Na základě těchto smluv město získá peníze za nemovitost od spořitelny a zájemce splácí úvěr spořitelně ve splátkách a době, ve které se se spořitelnou dohodnou. Doba splácení úvěru podle výše kupní ceny a podle výše požadovaného úvěru (zájemce si samozřejmě nemusí vzít úvěr v celé výši kupní ceny, ale pouze v té, která mu chybí do kupní ceny) byla schválena spořitelnou a MZ až do 10-ti let.

Od okamžiku podpisu smlouvy o koupi najaté věci se zájemce s právem chovat se k nemovitosti jako její majitel (tím, že přijímá nájemníky, odpovídá za škody způsobené ztrátou, zničením nebo poškozením v důsledku provádění vlastní činnosti, je povinen zajišťovat revize elektrických rozvodů, komínů apod.). Jeho výhoda jako majitele spočívá ve vybírání nájemného (sám si pochopitelně nájem neplatí), které mu můžou podstatnou měrou pomoci ve splácení úvěru spořitelně.

PO SPLÁCENÍ ÚVĚRU SPOŘITELNĚ, NA AVÍZO OD SPOŘITELNY PODÁ MĚSTO NÁVRH NA ZÁPIS DO VKLADU NEMOVITOSTÍ NA KATASTRÁLNÍ ÚŘAD. Zápisem do vkladu nemovitostí se nájemce stává majitelem podle práva.

Bude-li mít zájemce o koupi nemovitosti vážný zájem koupit od města nemovitost, bude tento postup pro něj velkou podporou. SMLOUVA O KOUPI NAJATÉ VĚCI je městem vypověditelná pouze z JEDNOHO DŮVODU: nájemce přestane splácet úvěr spořitelně.

Jak se město bude bránit proti těmto "zájemcům", kteří si budou myslet, že město jako ručitel za ně zaplatí úvěr u spořitelny spolu s úroky, popř. se sankčními úroky za nesplacení úvěru?

1. V platnost přichází jediný důvod vypověditelnosti smlouvy o koupi najaté věci a město tuto smlouvu vypoví. (Spořitelna městu oznámí případ, když nájemce nezaplatí 3 splátky celkově. Nezáleží tedy na tom, zda za sebou nebo jednotlivě.)
2. Město vyplatí spořitelně zbývající část nezaplaceného úvěru (to je povinností města jako ručitele).
3. Rozdíl mezi celkovým a nesplaceným úvěrem je příjmem města, z kterého zaplatí spořitelně úroky, popř. sankční úroky, ale městu zůstane i částka, z které odečte nezaplacené nájemné "nájemce" a nájemné, které získal od svých nájemníků. Toto nájemné by přece patřilo městu v případě, že by se tato nájemní smlouva neuskutečnila.
4. Protože je nájemce povinen se chovat jako majitel nemovitosti (proto tuto smlouvu uzavřel), je povinen provádět veškeré opravy (ve smyslu zákona o dani z příjmu, tedy ne rekonstrukce). Tyto opravy město nebradí.

Jak zajistit, aby nájemce mohl "svou nemovitost" rekonstruovat?

Chce-li nájemce rekonstruovat nemovitost, musí na ni mít peníze. Může proto nejdříve splatit úvěr, (nemusí čekat celou úvěrovou dobu) tím se stane majitelem nemovitosti po zápisu do vkladu nemovitostí a na tento již svůj majetek si může vzít úvěr na rekonstrukci. Finanční ústavy poskytují úvěry na rekonstrukci vlastních nemovitostí.

Je to obrana města před těmi "zájemci", kteří by si nechali rekonstruovat "svou nemovitost" a pak přestali platit úvěr a vyžadovali na městu zaplatit náklady na tuto rekonstrukci.

ZÁVĚREM: Tato možnost, tj. ručení města případným zájemcům o koupi nemovitosti z majetku města, je pouze jednou z mnoha dalších, které může zájemce využít. Od zaplacení hotově až po svůj úvěr bez ručení města a další. Pro ty, kteří však by rádi nemovitost koupili, ale nemají jistinu pro případný úvěr a nechtějí chytračit, je toto významnou podporou.

ing. Josef Vyhnánek - starosta města

PRODEJ NEMOVITOSTÍ Z MAJETKU MĚSTA CHRÁSTAVY

○ Prodej nemovitostí z majetku města (zveřejněno, včetně fotografií na úřední desce MěÚ):

A) Obytné domy - Frýdlantská 78 (nabídková cena 385.000,-Kč), V. Nejedlého 96 (241.900,-Kč), Školní 108 (268.800,-Kč), Družstevní 121 (247.800,-Kč), Školní 126 (417.700,-Kč), Liberecká 287 (179.700,-Kč), Mostní 290 (116.600,-Kč), Školní 352 (133.200,-Kč), Andělohorská 415 (329.000,-Kč), Andělohorská 416 (295.000,-Kč), Alšova 479 (230.900,-Kč), Družstevní 47 (395.100,-Kč), Frýdlantská 98 (380.300,-Kč), Andělská Hora 63 (432.700,-Kč), Andělská Hora 110 (363.600,-Kč), Nádražní 95 (381.000,-Kč).

Prodej některých těchto obytných domů proběhne na zasedání městského zastupitelstva v pondělí 3. října 1994. Pravidla prodeje jsou zveřejněna na úřední desce MěÚ, informace Vám může podat paní Mlynářová na hospodářsko-finančním odboru.

B) Ostatní domy: Malá Kostelní 146 (660.000,-Kč), Frýdlantská 80 (1.000.000,-Kč).

M - á

MĚSTSKÁ KNIHOVNA

Oznamujeme všem čtenářům, že městská knihovna zahájí od 12. září provoz opět v budově muzea, a to v nově zrekonstruovaných prostorách v 1. patře. Vchod je zezadu (ne z podloubí, jak jsme byli zvyklí).

Pro úplnost uvádíme výpůjční dobu:

Pondělí: 9.00 - 13.00 hod.

Úterý a

Čtvrtek: 12.00 - 18.00 hod.

Těšíme se na Vaší návštěvu a vítáme do našich řad další nové čtenáře. Redakce

SPORT *plast*

**NOVÁ PRODEJNA VÝROBKŮ Z PLASTICKÝCH HMOT
A SPORTOVNÍCH POTŘEB**

Žitavská ulice - otevřeno Po - Pá: 9.00 - 12.00 13.00 - 17.00 hod.

SPOLEČENSKÁ KRONIKA

V měsíci srpnu se dožili a v měsíci září se dožijí svých významných životních jubileí tito naši chrástavští spoluobčané:

70 let	Marta ŠEDOVÁ	2.8.
	Zdeňka ŘÍHOVÁ	11.8.
	Zdeňka TŘEŠŇÁKOVÁ	14.8.
	Ludmila KLIMENTOVÁ	25.8.
	Zdeňka BAREŠOVÁ	29.8.
	Bronislav KOZDERKA	3.9.
	Ema VAVEROVÁ	6.9.
	František HORÁK	7.9.
	Edita ŠLÉGROVÁ	10.9.
	Zdeňka SVOBODOVÁ	18.9.
	Anna DYMEŠOVÁ	18.9.
	Růžena PAVELKOVÁ	28.9.
75 let	Božena HLAVÁČKOVÁ	16.9.
	Božena ČERVENÁ	19.9.
80 let	Božena GOTHARDOVÁ	10.8.
	Antonín KOŽÍŠEK	14.8.
	Oldřich KRÁTKÝ	17.8.
	Růžena ŘEZÁČOVÁ	22.8.
	Anna KOPECKÁ	5.9.
	Helena RACHLICKÁ	24.9.
81 let	Marie ŽIŽKOVÁ	26.8.
	Františka PASEKOVÁ	21.9.
	Jaroslav ZÁPOTOČNÝ	22.9.
82 let	Božena POVÝŠILOVÁ	13.8.
	Anna MLEJNKOVÁ	17.8.
	Anna STRNADOVÁ	30.8.
83 let	Věra ŠKODOVÁ	18.8.
	Karel TOMEŠ	24.8.
84 let	Božena JAROŠOVÁ	15.8.
	Alfréd GLASER	2.9.
87 let	Antonín OTTA	15.9.

Všem jubilantům blahopřejeme a přejeme pevné zdraví do dalších let života.

Zákony v praxi...

Dlužníci, mezery v zákonech a naopak...

Pro dnešní okénko jsem vybral část ze statě otiskované v HN dne 13.7.1994. týkající se názorů odborníků zabývajících se právem. Uvádím dva názory, shodou okolností spolu velice úzce související, a týkající se dlužníků, kterých v dnešní době není právě málo.

◆ Bylo by na místě buď zpřísnit trestní postih dlužníků nebo zakotvit do obchodního zákoníku např. opomenutý institut zadržovacího práva, který upravoval předchozí hospodářský zákoník, i když

pouze částečně v § 129j a následujících. - V úvahu by také přicházelo rozšíření práv Ministerstva pro hospodářskou soutěž, popř. živnostenských úřadů, aby při prokazatelném neplacení pohledávek měly tyto orgány právo postihu až po odnětí živnostenského oprávnění nebo likvidaci dlužníka.

◆ Doporučuji doplnit § 369 obchodního zákoníku o odst. 3 v tomto znění: DO úplného splnění dluhu je dlužník povinen oznamovat věřitelům každou změnu v obchodním jméně, v sídle či bydlišti a bankovní spojení včetně čísel svých bankovních kont. Nesplnění těchto povinností lze kvalifikovat jako pokus o podvod.

Dále doporučuji upravit § 260 občanského zákoníku odst.2 tak, že předseda senátu se nejen dotáže dlužníka - jako svědka, s upozorněním na křivé svědectví - zda a kde pobírá mzdu nebo má bankovní konta, ale vyzve ho, aby učinil prohlášení o svém majetku.

Tyto mezery považuji za nejvýznamnější, neboť v současné době jsou věřitelé v propastné nevýhodě proti dlužníkům, kteří ruší konta a zakládají nová, mění sídla svých firem, bydliště. Při transformaci našeho hospodářství firmy mění své názvy, nejsou jednoznačně určovány nástupnické organizace. A soudy požadují po věřitelích, aby pátrali po všech změnách, jimiž se značná část dlužníků snaží vyklíčekovat z plnění dluhů.

Tolik pouze dva názory odborníků. Z uvedeného je patrné, že našim legislativcům dá ještě chvíli práci, než "skloubi" všechny zákony tak, aby do sebe jednoznačně zapadaly a nevznikal lapsus, mezera nebo právní vakuum.

(Ně)

SEZNAM INVESTIČNÍCH AKCÍ

přesahujících hodnotu 100.000,-Kč

uskutečněných nebo uskutečňovaných v letech 1991 - 1994

Rok uskutečnění akce	Název	Cena celkem (tis.Kč)	Dotace (tis.Kč)	Pozn.
1991	Oprava (zateplení MŠ V.)	126,-		
1991	Oprava střech na školách ZŠ I. a v Nové Vsi	390,-	320,-	Nová Ves patřila k Chrastavě
1991	Plynofikace ulic Sedmidomská, Bílokostelecká, Polní, Luční	1.222,-	957,-	
1991	Plynovodní přípojky	350,-		
1991	Plynofikace kotelny MŠ I.	150,-	150,-	
1991	Vrty (hledání pitné vody) Vítkov + Nová Ves	500,-	500,-	
1991 - 2	ČOV Bílokostelecká + kanalizace + povrchy	4.819,-	4.735,-	
1991 - 2	Horkovod - napojení ZŠ, Zvl. školy školní jídelny, kina	4.000,-	3.232,-	
1991	Tržnice	260,-	260,-	
1991 - 2	Rozšíření plynové kotelny Spartaku + automatizace	2.444,-	1.155,-	
1991	Přípojky elektr. v obl. RD Bílokostel.	558,-		
1992	Úprava parku u autobus. nádraží	431,-		
1992	"Zneškodnění" rybníku v Luční ul.	100,-		
1992 - 3	Rekonstrukce ul. Frýdlantská (kanalizace, voda, plyn, chodníky)	10.840,-	8.569,-	
1992	Montáž topení v kině, napojení horkovod	302,-		
1992	Zakoupení počítač. sítě ICL na MěÚ	448,-		
1993 - 4	Dům pečovatelské služby	24.859,-	23.691,-	
1993 - 4	Vodovod Vítkov	4.058,-	1.670,-	
1993	Plynofikace kotelny Stř. vrch	6.565,-	3.300,-	
1993	Plynofikace kotelny MŠ IV.	274,-	274,-	
1993	Rekonstrukce histor. zábradlí mostu	264,-	150,-	
1993	Rekonstrukce náhrobků	110,-	75,-	
1993	Stavba 28 byt. j. (bývalé KVB)	8.316,-	3.216,-	(2.000,- půjčka lidem)
1993	Plynofikace kotelny hasičů	180,-	180,-	
1993 - 4	Rekonstrukce muzea	8.173	591,-	
1994	Kanalizace Vítkov	837,-		
1993	Plynofikace části ul. Pobřežní	155,-	155,-	
1994	Chodníky v centru města	1.260,-	ve výstavbě	
1993	Úprava prašných povrchů	275,-	275,-	
1992 - 3	Obnova vozového parku TS	756,-		
1994	Příspěvek na rekonstrukci CHARITY	100,-		
1994	Středotlaký plynovod Pobřežní, Školní	2.581,-	2.581,-	ve výstavbě
1994	Plynofikace Andělohorská, Stará Ještědská	2.635,-	2.635,-	ve výstavbě
1994	Vodovodní přípojky ve Vítkově	260,-	ve výstavbě	
1994	ČOV Vítkov	1.091,-	ve výstavbě	
1994	Vodní nádrž Andělská Hora	230,-	bude zahájena a dokončena	
1994	Schody na Střelecký vrch	700,-	bude zahájeno a dokončeno	
1994	Oprava střechy Führichův dům	150,-	bude zahájena a dokončena	

1994	Rekonstrukce morového sloupu	220,-	160,-
1992 - 4	Rekonstrukce domu TS	580,-	
1994	Zakoupení Führichova domu	1.000,-	
1994	Zakoupení panelového domu 72 b.j.	2.630,-	t.j. 50% celkové ceny
		95.199,-	58.571,-

V částce dotací je obsaženo i tzv. pohřebné ve výši 8.900,-Kč. Do částky investic je nutno připočítat i výkup pozemků od restituentů na uskutečnění stavby (např. DPS, KVB, MČOV apod.) ve výši 3.080 tis. Kč.

Celková investovaná částka bez menších akcí, hotových projektů a pod. je tedy 97.979,- tis. Kč. Rozdíl mezi investovanou částkou a dotacemi byl hrazen z prostředků města (mimo jiné ze 64 prodaných nemovitostí 24.675,- tis. Kč). Výdaje na investiční činnost města činily 54,5 % celkových příjmů města za roky 1991 - 94 (příjem v roce 1994 je odhadnut).

Milovníci historických objektů jistě ocení starost města o dochované památky.

Mezi nejvýznamnější beze sporu patří i morový sloup s Mariánským sousoším, který byl odborně restaurován letos v měsících červnu až srpnu nákladem 220 tisíc korun, z čehož dotace Okresního úřadu v Liberci činila 160 tisíc korun. Termín prací byl zkrácen (původní termín 15.9.1994) Poslední restaurovátký zásah byl podniknut v roce 1960. Vždyť historické památky nelze ve městě ničím nahradit. Dokonce existuje i úsloví " že město bez historie snad ani není město...".

FOTO: I. Vydra, design RECo

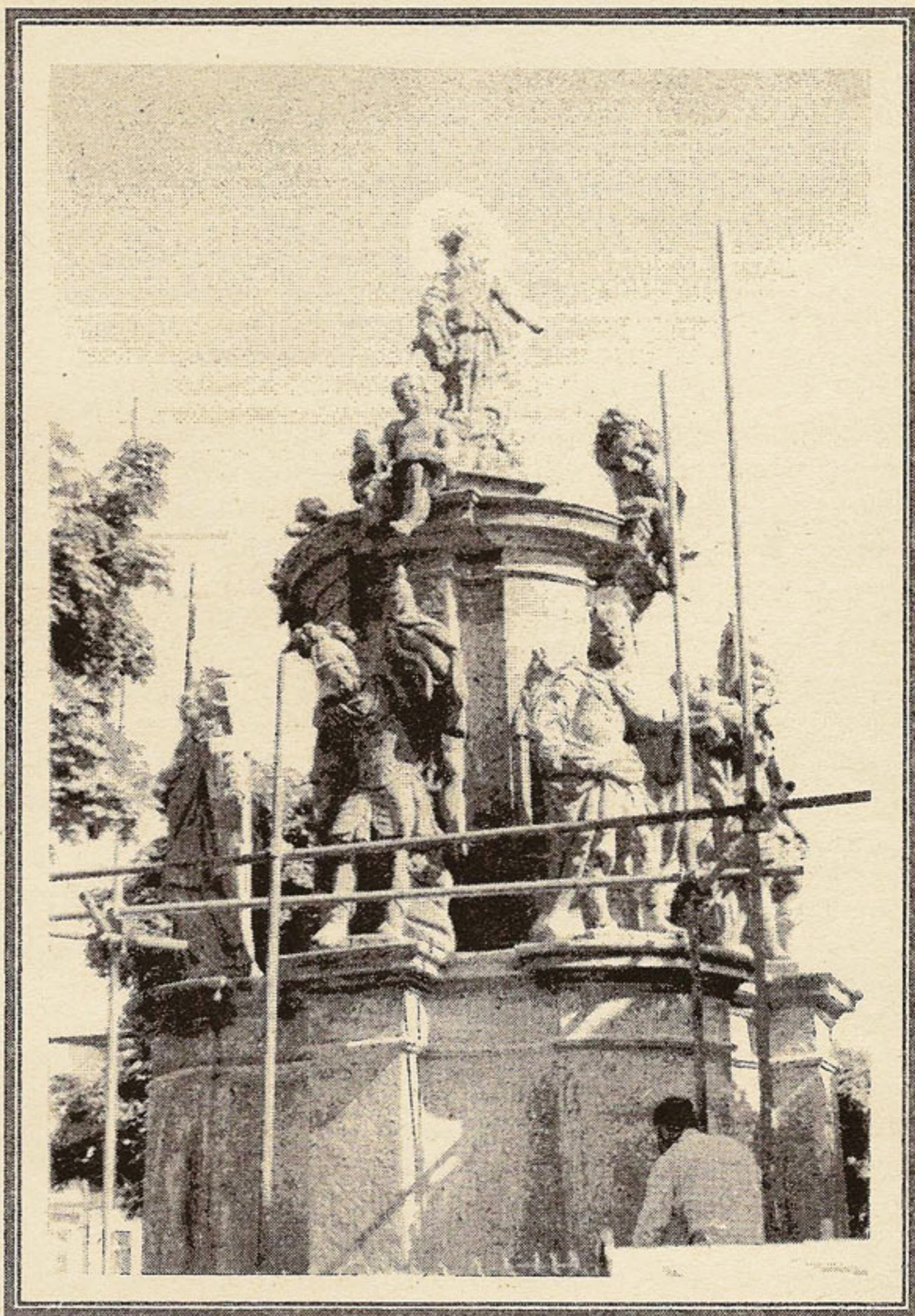
ZPRÁVY

Z CHARITNÍHO DOMOVA

V nově otevřeném charitním domově ve Školní ulici 124 v Chrastavě bude od 15. září 1994 v provozu denní stacionář pro staré občany.

Využívat ho mohou občané - důchodci, o které je v průběhu roku pečováno buď rodinnými příslušníky či jinými občany z hlediska potřeby (péče o osobu) zapříčiněnou zhoršeným zdravotním stavem dotyčného občana - důchodce.

Záměr by měl umožnit pečujícím osobám řešit si osobní problémy v průběhu roku, aniž by vystavili osoby, o které jinak pečují, nějakému riziku anebo příkoří.



Péče je jednodenní, v pracovních dnech od 8.00 do 16.00 hodin s tím, že je zajišťován oběd. Poplatek za den činí 100,-Kč + cena oběda. Pobyť ve stacionáři je nutno domluvit osobně přímo v charitním domově.

Sestra Zbrojová

(Pozn. redakce: Po celkové rekonstrukci fary slouží nyní tento objekt občanům pensistům z Chrastavy, Liberce a Hrádku nad Nisou, jejichž městské úřady přispěly částkou 100.000,-Kč na jeho rekonstrukci.)

Problém - střelnice...

Minulé Chrastavské listy přinesly mimo jiné nenápadný článek, týkající se názoru určité skupiny lidí, kteří požadují zrušení (či omezení provozu) střelnice místní organizace AVZO (bývalý Svazarm). Článek neměl být vyjádřením názoru redakce k danému problému a vycházel hlavně z materiálů, které obsahovala již zmíněná podpisová akce pana Sochora. Do redakce Chrastavských listů přišlo několik názorů dalších občanů a organizací. Takže dnešní rozsáhlé příspěvky by měly čtenářům nabídnout i názory dotčených osob či organizací a měly by udělat více jasno v tomto jednom z mnoha problémů současné Chrastavy. Pokud se článek, uveřejněný v minulém čísle někoho dotkl, pak žádám za prominutí a věřím, že kompetentní orgány společně s občany vyřeší uvedený problém ke spokojenosti ne všech, tomu nevěřím, ale ke spokojenosti většiny občanů našeho města. O jednáních, která budou probíhat (první z nich proběhlo za účasti zástupců AVZO Praha, AVZO Chrastava, Okresního ředitelství Policie ČR, Policie ČR Chrastava, OHS Liberec a MěÚ Chrastava dne 16.6.1994, kterého se však nezúčastnil přes doporučené pozvání zástupce předkladatele stížnosti pan Sochor), bude náš měsíčník i v budoucnu informovat.

I.Vydra

OBČANÉ ŽADAJÍ - NERUŠTE STŘELNICI

Přečtení článku o zrušení střelnice mě donutilo uvést svůj názor k této problematice.

Celý článek se nese v duchu podpisové akce pana Sochora. Již téměř každý se s panem Sochozem setkal a vyslechl si jeho argumenty hovořící pro zrušení střelnice. Mladým lidem vysvětluje, kterak jejich dětem hrozí v okolí střelnice smrt. Starším zase, jak jim střelba ruší z klidného spánku jejich zesnulé příbuzné a blízké.

Nemohu posoudit, v jaké míře střelba ruší nebožtíky, ale během deseti let provozu střelnice se nikomu žádný úraz nestal. To jistě hovoří ve prospěch její bezpečnosti. Sportovní střelci si postavili střelnici, jelikož neměli kde provozovat svůj sport. Uzavření střelnice by znamenalo znehodnocení vynaložených prostředků a práce. Přitom jasným určením provozních hodin by se dalo zamezit tomu, aby byly rušeny děti v době poledního klidu. Totéž platí o pohřebních obřadech.

Všichni dobře víme o velmi špatné situaci kulturního či zájmového vyžití v Chrastavě. Proto nechápu snahu zrušit to málo, co zde ještě funguje. A na celé té petici je nejsmutnější to, že vznikla hlavně proto, že pan Sochor staví v blízkosti

střelnice rodinný dům.

Jon Zdeněk

O CHRASTAVSKÉ STŘELNICI NA ROVINU, BEZ EMOCÍ A POSTAANNÍCH ZÁMĚRŮ

Vážení občané, čtenáři Chrastavských listů.

V čísle 7-8 uvedeného periodika jste se mohli dočíst pod bombastickým titulem o iniciativě p. Sochora za zrušení střelnice. Pisatel vystupující pod značkou V-a se zde dopouští v zásadě téže desinformace veřejnosti, s jakou vystupuje i zmíněný pan Sochor při ovlivňování občanů s cílem shromažďovat podpisy proti střelnici.

Pomineme právní stránku oprávněnosti pana Sochora jako fyzické osoby na přesvědčování občanů o správnosti svého stanoviska na základě zavádějících informací a na základě toho organizování podpisové akce namířené proti zájmům jiných fyzických a právnických osob a věnujme se argumentům uvedeným ve výše uvedeném článku.

Za zcela neopodstatněné lze považovat tvrzení o tom, že střelba leckdy neustává ani v době konání pohřbu. V provozním řádu střelnice je stanovena povinnost přerušit střelbu v době konání pohřebního obřadu a není znám případ vznesení jakékoliv připomínky nebo stížnosti na její porušení.

Zcela vymyšlená je argumentace o rušení spánku dětí v

mateřské školce č.5 umístěné pod hřbitovem; v již uvedeném provozním řádu je stanovena pro střelby přestávka od 12,00 do 13,00 hodin, která je respektována. Mimoto umístění ložnic a jejich oken je situováno na odvrácenou stranu. Tvrzení o obavách učitelek chodit s dětmi na procházku v době střeleb se rovněž nezakládá na pravdě.

V bezprostřední blízkosti - správněji proti střelnici není několik nově postavených, ale jeden dostavěný a dosud neobydlený a jeden dlouhodobě rozestavěný dům, patřící výše uvedenému sběrateli podpisů.

Za nutné považujeme upřesnit případ zásahu (nálezu projektilu) v obytném objektu nacházejícím se ve vzdálenosti 230 metrů od střeleckých stanišť pistolové střelnice ve směru střelby. K tomuto ohrožení bezpečnosti občanů došlo v roce 1992 v důsledku hrubého porušení provozního řádu střelnice. Střelba z neoprávněně posunutého střeleckého staniště k cílové ploše se sníženým postojem střelce vyřadily z funkce čelní záchytné clony a změnily úhel střelby z prakticky nulového tak, že projektil překonal čelní záchytný val, kterým je stěna bývalé písčkovny. Toto cizí zavinění mělo největší dopad na střelnici samotnou. Následoval zákaz střelby z pistolí po celý zbytek roku a nová balistická expertíza na nemalé náklady naší organizace. Posudek znalce nepřinesl žádné

podstatné nové zjištění, a tak v březnu 1993 bylo vydáno OŘ Policie ČR Liberec "Rozhodnutí o povolení střelby ze všech krátkých kulových zbraní a malorážek."

Pravdivé je konstatování, že střelnice byla určena pouze pro střelbu z malorážky a pistole. Z jiných zbraní se zde totiž ani nestřílí. Naopak informace o změně ve směru nárůstu střelby se nezakládá na pravdě. policie počet střelby spíše omezuje, střelby závodních strážů odpadly, střelecké kluby vzhledem k vysokým nákladům na střelivo střelby značně zredukovaly a střelby bezpečnostních agentur a soukromých držitelů pistolí jsou dosud výjimkou.

Naprostou desinformací je věta "vleklá jednání neberou konce". Jediným jednáním, kterého jsme se zúčastnili a o kterém víme, bylo ústní jednání ve věci střelnice svolané MěÚ Chrastava dne 16. června 1994, které se zaměřilo především na řešení písemné stížnosti asi 10 rodin, bydlících v blízkosti střelnice. Na základě tohoto jednání byl inovován provozní řád střelnice a bude provedeno nové měření intenzity hluku při střelbě z pistolí. Blížší informace z tohoto jednání neuvádíme, neboť je to v kompetenci MěÚ Chrastava, kterému byla stížnost předložena.

Závěr článku s obecným slovním uznáním potřeby střelnice, ale jediné někde jinde (opuštěný lom daleko za městem) je zcela iluzorní představa. Hodnota chrastavské střelnice je 1 milion 140 tisíc korun v cenách roku 1987. Dovolujeme si vznést otázku, zda pisatel má představu o finančních nákladech v současné době zvýšených o náklady inženýrských sítí a komunikace, o reálnosti jejich získání nebo se jedná jen o alibistický námět s vědomím jeho nereálnosti?

Celý článek vyznívá jednoznačně jako podpora akcí proti střelnici bez věcné znalosti problematiky a s používáním informací, s jejichž ověřením si autor nedělal žádné starosti.

Protože autor vyzývá občany, aby se k případu střelnice vyjádřili, považujeme za žádoucí poskytnout potencionálním zájemcům o tento vyvolaný problém několik informací, které nebyly do odpovědi na článek v čísle 7 - 8 zahrnuty.

Nejen pamětníci si asi vzpomenou na původní střelnici v objektu restaurace Střelnice. S jejím zbouráním zmizela i střelnice. Pro výstavbu nové, která by splňovala technická i bezpečnostní kritéria a nebyla přímo v centru města, byl zvolen prostor bývalé pískovny ve Hřbitovní ulici. Umístění střelnice v sousedství hřbitova dnes hodnotíme jako ne nejšťastnější řešení. Správní řízení bylo provedeno v roce 1979 bez připomínek. Současné kritiky některými současnými občany z blízkosti střelnice, že nebyli k řízení přizváni, lze považovat za neoprávněné v případě, že v dané době zde bydleli. Střelnice byla budována jako svépomocná stavba za přispění nejen místních členů tehdejšího Svazarmu a jeho příznivců z řad střelců, v roce 1987 byla dokončena, kolaudována a předána jako pistolová (25 m) a malorážková (50 m) střelnice ZO Svazarmu Chrastava. Prostor střelnice je ohraničen zčásti zdí, zčásti drátěným pletivem často poškozeným neukázněnými občany hledající houby. Od pozemků ve vlastnictví jiných fyzických či právnických osob je oddělen dalšími parcelami o ploše téměř 14.300 m². Slouží jako ochranné zóny, jejich uživatlem je rovněž ZO a na části se nachází i parkoviště vedle hřbitova.

Před zahájením střelby je vždy vztyčován nad čelním ochranným valem červený prapor dostatečně viditelný z okolí střelnice. Těžko však zabezpečit jeho viditelnost z oblasti obytných budov (objekty rodiny Holínských), krytých terénní vlnou a opticky tak varovat chodce zkracující si cestu ke hřbitovu přes pole a pozemek ochranné zóny.

Výbor ZO AVZO - TŠČ, která je nástupcem bývalé ZO Svazarmu, si je vědom, že provoz střelnice ovlivňuje okolí a snaží se tyto

negativní dopady minimalizovat. Ke snížení hluchnosti bylo zakázáno používání nestandardních zbraní a střeliva, např. perkusních zbraní, k nimž lze zařadit v poslední době oblíbené funkční aplikace historických palných zbraní, používání výbušek apod.

Přijetím novely zákona o držení zbraní budou vytvořeny předpoklady pro rozšíření držitelů střelných zbraní především pistolí. U části lze předpokládat jejich nošení na veřejnosti; jejich držitelé v důsledku nepřipravenosti k manipulaci s nimi se mohou stát potencionálním nebezpečím pro okolí, které lze odstranit jedine střeleckou přípravou na střelnicích. Toto konstatování je v souladu i s vyjádřením ministra NO ČR p. Baudyše o nutnosti posílení obranyschopnosti obyvatelstva rozvojem střelecké přípravy na střelnicích.

Je s podivem, že v rozporu s těmito skutečnostmi pokračuje a je podporován časopisem, jehož vydavatelem je MěÚ Chrastava, p. Sochor v přesvědčování občanů s použitím i zcela nepravdivých informací za zrušení střelnice nejen po celé Chrastavě bez ohledu na místo bydliště, ale i na katastru Bílého Kostela.

Až do otištění článku v Chrastavských listech jsme se k jeho činnosti nevyjadřovali. Nemůžeme však nečinně přihlížet, jak je bez zábran nepravdivými informacemi ovlivňováno myšlení občanů a obraceno proti existenci střelnice. Široké použití nepravdivých argumentů svědčí nejen o úrovni celé kampaně a jejím nositeli, ale nutně vyvolává i pochybnosti o její regulérnosti a o tom, čím zájmy jsou zde vlastně propagovány.

Za ZO AVZO-TŠČ Chrastava
Miroslav Khaml a Julius Oszlik

A konečně poslední poznámka k problému střelnice, tentokrát z pohledu právníka a zákonů.

PRAVDA O STŘELNICI, aneb manévrování s veřejným míněním

Tendenční článek o zrušení střelnice je klasickým plodem

známého citátu německého maršála Moltkeho: "Je nutno říkat pravdu, nic než pravdu, nikdy však celou pravdu", a iniciátoři se jej drží.

Pan Sochor mne osobně navštívil a žádal mě o podpis na petici, nebyl mi však schopen objektivně doložit ani jedno tvrzení v ní uvedené, a i proto jsem nepodepsal.

Hned v úvodu předesílám, že jsem jeden z občasných uživatelů střelnice bývalého Svazarmu, proto můj ohlas nebude ryze objektivní, budu se však oproti petičníkům snažit o co nejspravedlivější hodnocení.

Pravdou je, a to jistě pečlivému čtenáři neušlo, že střelnice byla zřízena pro střelbu z malorážkových zbraní a pistolí. Krom nich žádné jiné zbraně se zde neužívají.

Pravdou je, že krom plánovaných střelb Lidových milic, složek Bezpečnosti a svazarmovců přibyli ještě soukromí držitelé zbrojních pasů, jejichž počet se však v poměru k původním i dnešním nejčastějším uživatelům z řad profesionálním ozbrojenců je malinký, ba zanedbatelný. Provoz je tedy v rámci projektu. A jistě nikdo z rozumně uvažujících lidí nechce, aby se tyto soukromí držitelé cvičili ve střelbě někde v lese či na louce...

"...povolená hlučnost v okolí je zřejmě též překračována", tvrdí se v předmětném článku. Je to pravda? Ptám se, pane Sochore, jaká je stanovená normami povolená hlučnost pro tento typ střelnice a jaké jsou výsledky opakovaných měření hlučnosti při běžných střelbách?

Pravda je taková, že na základě znaleckého posudku z oboru balistiky potvrdil ředitel Okresního ředitelství Policie ČR pplk. Čestmír Hřebík rozhodnutím č.j. OŘP - 169/ VS -spr - 93 ze dne 16.3.1993 povolení střelby ze všech ručních zbraní za podmínky dodržování Provozního řádu střelnice.

A co si myslet o dalším nepravdivém tvrzení uvedeném v tomto článku, že střelba neutichá ani v době konání smutečních obřadů? V platném provozním řádu střelnice (jenž je řádně vyvěšen v předsálí střelnice) je v čl. III. bodu 2, písmenu d) uvedeno: "střelba se přeruší (zastaví) - v době konání pohřebního obřadu na přilehlém hřbitově", a to na základě včasné informovanosti, což nepochybně spadá do povinnosti správce hřbitova.

K druhému "hlavnímu důvodu pro zrušení střelnice - blízkosti mateřské školky v Luční ulici a strachu učitelek z procházek s dětmi" nemám blíže co říct. Snad jen opět zacituji z platného provozního řádu střelnice, kde je v čl. III v úvodu napsáno:

"Provozní doba střelnice je od 8.00 do 19,30 hod. s přestávkou od 12.00 do 13.00 hod. Užívání střelnice je vázáno splněním těchto podmínek."

A jak je to vlastně s legitimitou celé akce. Právo petiční je upraveno zákonem č. 85/1990 Sb., kde je v § 1 odst. 1(uvedeno: "Každý má právo sám nebo společně s jinými obracet se na státní orgány se žádostmi, návrhy a stížnostmi ve věcech veřejného nebo jiného společenského zájmu, které patří do

působnosti těchto orgánů (dále jen petice)".

Ptám se tedy: o jaký veřejný zájem se panu Sochorovi a ostatním petičníkům jedná, proč jej ve své petici neuvedou? Není blíže skutečnosti osobní egoistický zájem několika soukromých osob, který se pro vyšší pravděpodobnost úspěchu oděl do hávu obránců lidských práv, aby tak maskoval vlastní účel petice??!

Jak tedy měl pan Sochor a jeho souputníci postupovat? Buď zajistit na své náklady prověrku dodržování technických parametrů střelnice, nemá-li důvěru v platné znalecké posudky odborníků, nebo ve smyslu zákona č. 85/1976 Sb. ve znění pozdějších změn a doplňků požádat příslušný stavební úřad o zahájení řízení, popř. kontaktovat vlastníka střelnice a vysvětlit si vzájemná stanoviska. Tento řádný a objektivitu zajišťující postup však záměrně iniciátoři petice nezvolili, nýbrž lžemi, polopravdami a emocemi obsaženými v petici hodlají ovlivnit ve svůj prospěch nezasvěcené veřejné mínění chrastavských občanů.

Závěrem mi dovoluji ještě jeden citát ze zákona o právu petičním: "Petice nesmí vyzývat k porušování ústavy a zákona, popírání nebo omezování osobních, politických nebo jiných práv...". Vznikne-li vlastníku střelnice prokazatelná škoda v souvislosti s organizováním a podepisováním petice, může se majitel u soudu domáhat náhrady takto vzniklé škody.

Mgr. Radek Šimonka

Sokol po XII. Všesokolském sletu

- Úspěch XII. Všesokolského sletu v Praze zanechal jistě příznivý dojem u všech jeho účastníků a nepochybně i u ostatních občanů, kteří sledovali televizní přenosy. Na sletu se podíleli i cvičenci naší sokolské jednoty ve skladbách: nejmladší žactvo, mladší žákyně, starší žákyně a ženy.

Slet vytvořil příznivé předpoklady pro úspěšnou práci Sokola v budoucnosti.

Sokol Chrastava zahájil svou cvičební pravidelnou činnost ve všech věkových skupinách v září. Zveme do cvičení rodiče s dětmi, nejmladší žactvo, žákyně, dorostenky a ženy a budeme rádi, když se naše řady rozrostou. Věříme, že se naše tělocvičny naplní v duchu hesla "Ve zdravém těle, zdravý duch".



O cvičební činnost nemáme obavy. Bude vedena zkušenými cvičitelkami s dostatečnou praxí. Starosti nám však dělá práce řídicí, organizační. Chybí nám 2 - 3 činovníci, kteří by byli ochotni pomoci ve výboru. Řídicí práce není náročná. Naše jednota patří v rámci župy mezi jednoty středně veliké. Jedna schůze v měsíci trvající 1 hodinu, evidence členských příspěvků, vypsání nových členských průkazů a další průběžné drobné úkoly - to je asi všechno, co potřebujeme. Stačí k tomu jen trochu dobré vůle a ochoty. Nechce se nám věřit, že by se v Chrastavě nenašlo pár ochotných lidí k zabezpečení činnosti jednoty do budoucna. Čekáme, věříme, doufáme. Kontakt můžete navázat se sestrou Cellerovou na městském úřadě nebo s bratrem Máchou, kdekoli ho potkáte nebo v Lipové ulici 527.

Sokol znamenal v životě českého národa vždy vlasteneckou a demokratickou organizaci, která měla nesmírný význam nejprve v době národního obrození a později při budování Československé republiky. Na tuto tradici chceme navázat i dnes. Přihlaste se. Odměnou vám bude pocit dobře vykonané práce nejen pro Sokol, ale pro celou společnost.

Josef Mácha - starosta Sokola

PŘEDVOLEBNÍ OKÉNKO

- Komunální volby již doslova klepou na dveře. Je to také čas k tomu, aby se měly jednotlivé strany možnost prezentovat (v krátkých příspěvcích seznamovat své potencionální voliče se svým programem, se svými kandidáty...). Již od jara jsme jednotlivé politické strany, hnutí a skupiny vyzývali k tomu, aby v předstihu informovali Vás, čtenáře, o svých cílech v letošních volbách. Bezvýsledně. Až nyní do zářijových Chrastavských přišlo příspěvků hned několik, které v plném znění otiskujeme, jak jsme slíbili. Ještě jednou však upozornujeme politická seskupení, že nebudeme uveřejňovat hanlivé příspěvky zaměřené proti ostatním sdružením. A nyní již ke zmíněným zprávám...

UPOZORNĚNÍ OBČANŮM !!

Před blížícími se komunálními volbami, které prezident republiky stanovil na termín 18. a 19. listopadu t.r., upozorňujeme všechny občany, kteří mají právo volit dle § 6 zákona č. 152/94 Sb., o volbách do zastupitelstev v obcích, že musí mít ve starším občanském průkazu vyznačeno státní občanství České republiky.

Občanům bez vyznačeného státního občanství nebude hlasování umožněno, jak vyplývá z § 35 odst. 4 výše zmíněného zákona.

Vyznačení státního občanství provádí matrika MěÚ ve dnech pondělí, středa od 7.30 do 11.30 a od 13.00 do 17.00 hodin.

- m -

ČESKÁ STRANA SOCIÁLNĚ DEMOKRATICKÁ

Vážení přátelé, příznivci, občané města Chrastavy, Ve dnech 18. a 19. listopadu t.r. proběhnou celostátně vyhlášené komunální volby do obecních a městských zastupitelstev.

Zastáváme názor, že komunální politika je odrazem života, života nás, obyčejných lidí, občanů tohoto města. Právě v komunální politice rozhoduje kvalita lidí, kteří v ní působí.

Nechceme a nebudeme stavět naši kandidátku pouze a jenom stranicky. Na naší budoucí volební kandidátce vám představíme naše členy a nezávislé kandidáty, kteří chtějí kandidovat právě na kandidátce České strany sociálně demokratické. Budou to většinou občané našeho města, které již znáte a o kterých si myslíme, že budou přínosem do městského zastupitelstva, a tudíž i pro město jako celek.

Není žádným tajemstvím, že ne všichni členové současného městského zastupitelstva pracovali naplno. Toto bychom měli změnit opravdu odpovědným a smysluplným výběrem našich kandidátů.

Ve svém programu pro komunální volby vycházíme především z Centrálního programu ČSSD. Program však chceme aplikovat na podmínky místní. Netvrdíme, že městské zastupitelstvo v téměř již minulém volebním období neudělalo nic. Takové tvrzení by bylo z naší strany nečisté. Ale na druhou stranu víme stejně dobře jako vy, že pokud by pracovalo celé městské zastupitelstvo a ne jen několik výrazných osobností, mohlo se udělat pro naše město ještě daleko více.

Náš program místní komunální politiky budeme především prosazovat v těchto oblastech:

- chceme výrazně zlepšit komunikaci mezi občanem a městem, v podstatných záležitostech se chceme s občany radit i formou místního referenda;
- při prodeji bytových domů chceme dát přednost především současným nájemníkům, nechceme prodej domů a bytů vidět pouze ze



stránky ekonomické, ale i lidské;

- za významný a stěžejní problém ve městě považujeme otázku bezpečnosti všech spoluobčanů, podporovat budeme zřízení městské policie jako orgánu města, hledat budeme i další formy a možnosti v zajištění ochrany zdraví a majetku občanů;

- podporovat budeme podnikatelské aktivity ve městě, neboť jsou ve svém důsledku přínosem pro město;

- ekologii považujeme za jeden z bolavých a klíčových problémů našeho města, ať již v pojetí velkém či malém;

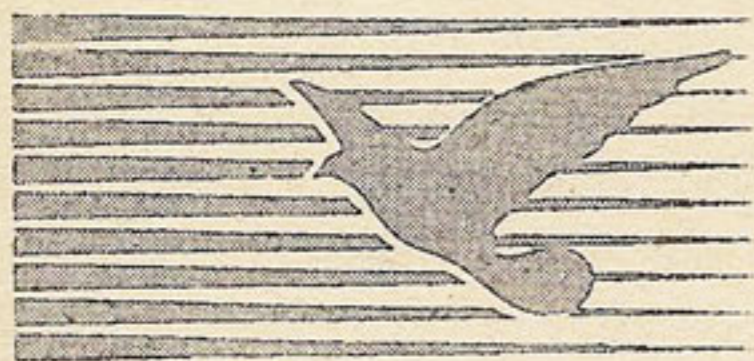
- sociální oblast je naší straně vlastní.

Vážení občané města Chrastavy, těchto několik řádků není volební program ČSSD pro komunální volby v Chrastavě. Je to jenom připomenutí faktu, že se komunální volby nezadržitelně blíží a že bude na vás jako občanech tohoto města, a byste svými hlasy dali najevo svůj názor.

Naše kandidáty vám postupně představíme. Většinu z nich znáte, neboť někteří se již v komunální politice angažovali. Svým výběrem, který záleží jen na vás, můžete ovlivnit další život a chod našeho příhraničního městečka. Přejeme si, abyste zvolili dobře a takové občany do městského zastupitelstva, kteří budou opravdovým přínosem pro město Chrastava. Je krátkozraké tvrzení, že právě "můj hlas" bude u voleb zbytečný.

Naším cílem je svobodná a odpovědná obec v odpovědném státě pro svobodného a odpovědného občana.

Za MěV ČSSD: Arnošt Šorm



ODS

Z řad přispěvatelů Chrastavských listů zazněla již několikrát výzva, k představení kandidátů do komunálních voleb nebo ke zveřejnění volebních programů jednotlivých stran. Z článků je patrný názor, že na jedné straně stojíme "my, občané tohoto města, na stráž demokracie...", na straně opačné potom straničtí lídři a členové těchto stran, kteří celé volební období nemají nic jiného na práci, než analyzovat situaci, připravovat dokonalé volební programy a profilovat své kandidáty. Nemusím snad nikoho přesvědčovat, že situace je značně prozaičtější. Členové politických stran nejsou ničím zvlášť výjimeční, pouze se jim z různých důvodů podařilo překonat nechuť ke stranictví způsobenou předchozí existencí jedné neomylné strany a mají sílu věnovat část svého stejně drahocenného času věcem společným, a výsledky jejich čin-

ností jsou do různé míry viditelné.

Stejně tak ti, kteří obětují svůj čas ODS v Chrastavě, v rámci svých možností, ale odpovědně připravují svoji kandidátku i volební program. Nemůžeme vyhovět požadavkům na okamžité zveřejnění zejména proto, že se jedná o typické prvky volební kampaně, ale i z jiných pochopitelných důvodů. Přesto alespoň několik informací:

- při tvorbě kandidátky dbáme zejména na budoucí schopnost realizovat náročný volební program i úkoly v něm obsažené, usilujeme také o zastoupení obcí Andělská Hora a Vítkov;

- volební program bude orientován na uspokojení potřeb většiny současných obyvatel Chrastavy, rozhodně chceme navázat na úspěšné působení současného zastupitelstva;

- s kandidátkou i s volebním programem seznámíme občany s dostatečným časovým předstihem před volbami formou tiskovin i mítinků;

- pokud máte zájem kandidovat za ODS, pak vězte, že sice právě probíhají dokončovací práce, ale možnost tu ještě je.

Závěrem tohoto příspěvku mi prosím dovolu, abych vám všem popřál dostatek síly a moudrosti u těch, kteří se na

volby připravují, a pozitivní průběh předvolebního období bez vzájemného napadání a podobných nešvarů.

Petr Medřický,
předseda místního sdružení ODS.

VOLBY
několik
základních
informací

V letošním roce opět proběhnou volby do zastupitelstev v obcích. Rozhodnutím prezidenta republiky ze dne 8.8.1994 jsou vyhlášeny volby do zastupitelstev ve všech obcích ČR a jsou stanoveny na dny jejich konání na **pátek 18.listopadu a na sobotu 19.listopadu 1994**, uveřejněné ve Sbírce zákonů č. 166/94 dne 18.8. t.r. a týž den vyvěšené na úřední desce MěÚ. Veškerá příprava a volby se řídí ustanoveními zákona č. 152/94 Sb. ze dne 22.4.1994, o volbách do zastupitelstev v obcích a o změně a doplnění některých

dalších zákonů (dále jen volební zákon).

Právo volit do zastupitelstva v obci má **státní občan ČR**, který v době konání voleb dosáhl věku 18 let, má **trvalý pobyt v obci** a **nebrání mu v tom zákonná překážka** pro výkon volebního práva (§ 6, odst. 2 volebního zákona).

Zároveň s vyhlášením data voleb byly zveřejněny i počty podpisů, které jsou potřebné **na petice připojené ke kandidátní listině**, tvoří-li volební stranu nezávislý kandidát (170 podpisů) nebo sdružení nezávislých kandidátů (396 podpisů). Podpisy samotných kandidátů se nezapočítávají, petice s podpisy občanů zapsaných ve stálých seznamech voličů musí obsahovat jméno, příjmení (event. titul), rodné číslo a adresu trvalého bydliště. Celostátně registrované politické strany a hnutí nemusí kandidátní listiny dokládat těmito peticemi.

Na sekretariátě MěÚ je mezi volebními materiály předběžný seznam těchto stran a hnutí s uvedením oficiálně používaných zkratk a vyznačení statutárního orgánu (očekávají se ale ještě změny), zveřejněn bude zřejmě v příštích Chrastavských listech a ve vývěsce MěÚ.

Na svém veřejném zasedání dne 25.7.1994 stanovilo MZ

Chrastavy pro příští volební období **počet členů městského zastupitelstva 19** (devatenáct) a **počet členů městské rady na 5** (pět), což bylo též v souladu se zákonem zveřejněno na úřední desce MěÚ. Na jednání MR dne 8.8.1994 bylo stanoveno 5 volebních okrsků a umístění volebních místností (seznam ulic zařazených do jednotlivých okrsků, adresy volebních místností, a jména zapisovatelů okrskových komisí tvoří přílohu Chrastavských listů).

Dále volební zákon ukládá starostovi města do 4.9.1994 jmenovat **zapisovatele místní volební komise**, kterým byla jmenována tajemnice MěÚ Ing. Radmila Svobodová; starosta zároveň jmenoval i zapisovatelky okrskových volebních komisí (viz. příloha). Do rukou zapisovatelky **místní volební komise** budou zástupci politických stran a hnutí, sdružení nezávislých kandidátů a nezávislí kandidáti, koalice a sdružení politických stran (dále jen volební strany) předávat kandidátní listiny ve dvojím vyhotovení, event. s připojenou peticí - viz. výše. V § 25 se říká - nejpozději do 66 dnů před dnem voleb, tedy do 13.9.1994. Podrobně upravují na-kládání s kandidátními listina-

mi §§ 24 - 29 volebního zákona.

Do 19.9.1994 pak doručí volební strany seznamy svých zástupců jako členy a náhradníky do místní volební komise. V seznamu je uvedeno jméno, příjmení, rodné číslo a trvalé bydliště členů i náhradníků, podepisuje jej zmocněnec volební strany. Kandidát pro volby do zastupitelstva v Chrastavě nemůže být členem volební komise naší obce. Do místní volební komise může delegovat každá volební strana, která podává kandidátní listinu, dva členy a dva náhradníky.

Starosta obce nejpozději do 5 dnů po doručení seznamů svolá zasedání místní komise, kde je losován předseda a místopředseda (oba nesmí být zástupce stejné volební strany), posoudí se předložené kandidátní listiny z hlediska náležitostí, daných § 26, odst. 1 a 3 volebního zákona a eventuálně vyzve volební stranu k odstranění závad. K 1. říjnu 1994 provede místní volební komise registraci kandidátních listin.

Další informace budou opět zveřejněny v příštím čísle Chrastavských listů.

Zapisovatelka MIVK
ing. R.Svobodová

* INZERCE *

PRODÁM 1 ks plynového kuchyňského sporáku MORA 260 - nový, nepoužitý za cenu 5.560,-Kč, 1 ks plynového kuchyňského sporáku MORA 260 - použitý, přetryskovaný na zem. plyn za cenu dle dohody, 1 ks koupelnové smaltované vany délky 170 cm - nové, nepoužitý za cenu dle dohody, starší nábytek vhodný na chalupu apod. Nabídky písemně nebo osobně po 19 hodině na adrese: pan Jaroslav Šimonka, Andělohorská 205, Chrastava.

SOUKROMÁ INZERCE ZDARMA !!

**PRODEJ
EKOLOGICKÝCH
čisticích prostředků
a prostředků osobní hygieny
PŘÍRODNÍ
kosmetiky z Mrtvého moře
ZAJIŠTĚNÍ DISTRIBUCE**

Zoja KARLÍKOVÁ
Turpišova 242 - CHRASTAVA

Pachatel úspěšně dopaden

○ 8.srpna 1994. Asi všichni z nás si pamatují na noc po prvním dešti, který následoval po červencových tropických vedrech. Pro příslušníky naší Policie probíhala služba tu noc jako jiný všední den, až... do první hodiny v noci, kdy se rozezněl tmou telefon z operačního střediska. Oznámení: narušení prostoru benzínového čerpadla nad Chrastavou.

Služba nasedá spolu se psem Šaron do vozu a okamžitě vyjíždí na místo činu. Na první pohled nic zvláštního. Náhle oba policisté zahlédnou stín muže, který vybíhá z obslužného domku čerpací stanice. Pachatel byl tedy hlídkou vyrušen a dal se na útěk; oba členové hlídky se jej snaží nadběhnout a vypouštějí psa, který pachatele úspěšně zastavuje na útěku. Další postup je již jako vystřižený z filmu - "želízka", prošacování - jestli není ozbrojen a předání do "bezpečí".

Zajímavostí je, že při zásahu pomohl pes. Ano, právě ten pes, kterého věnoval městský úřad zdejší policii. Přestože nejsou příslušníci po městě se psem vídání (a proč také), je platnou "pomůckou" pro zdejší policisty. Byl tak zadržen sedmkrát soudně trestaný pachatel, který spáchal loupežné přepadení u zdejšího čerpadla před čtyřmi měsíci.

○ A jak je to s kriminalitou v Chrastavě a jejím okolí? Od počátku roku 1994 bylo chrastavskými policisty zahájeno vyšetřování 207 trestných činů (stav k 31.srpnu 1994), z níž se jich podařilo 54 objasnit, tj. 26,1 % (to je nadprůměr celookresní úspěšnosti objasněnosti případů). V době právě končících prázdnin byl, ostatně jako každý rok, zaznamenán o trochu vyšší nápad trestné činnosti. Jedná se především o běžnou majetkovou trestnou činnost (krádeže) a o 3 případy ublížení na zdraví.

- V -

JIZERSKÁ NOTA '94

**60. let trampingu v Jizerských horách
HEJNICE 23. - 25. září 1994**

**Setkání s dobrou country, trampskou i folkovou hudbou,
doprovázené zajímavými akcemi,
jako např. výstavou " Jizerky v barvách podzimu"
spojenou s besedou s autory S.Weissem, M.Nevrlým a C.Jelínkem.
Ukázky country tanců spojená s výukou.
Promítání trampského filmu POTLACH a filmu o Jizerských horách.
TRAMPIÁDA - soutěže v trampské dovednosti...**

To vše si nenechte ujít a přijďte do Hejnic

TRAMPSKÝ BÁL

RECITÁLY SKUPIN

POTLACH V KINĚ

TRAMPIÁDA

EXPEDICE ISLAND '94



VYSTOUPÍ:

Kapitán Kid

Miki Ryvola

Legendy Pacifiku

Zlatý Orel a další

POHŘEBNÍ SLUŽBA

REQUIEM

zajišťuje stálou službu po celých 24 hodin

PŘI ÚMRTÍ V NEMOCNICI

nás kontaktujte telefonicky nebo osobně,
a to I V SOBOTU NEBO V NEDĚLI.

PŘIJEDETE-LI OSOBNĚ,

sjednáme pohřeb a všechny náležitosti
(smuteční oznámení, kytice a další) u nás

BUDETE-LI SI PŘÁT, PŘIJEDEME K VÁM

a pohřeb se všemi náležitostmi sjednáme u Vás

Celou bolestnou událost tak zařídíte
z místa Vám blízkého

Smuteční oznámení a urnu Vám přivezeme domů

Sídlíme v Hrádku n/Nisou, od mostu k závodu TANEX,
dřívější ZAZ - "Šmakárna"

POHŘEBNÍ SLUŽBA REQUIEM

ROLF BARTOSCH

LOUČNÁ 114

463 34 HRÁDEK n/NISOU

TELEFON (048) 945 678 - NONSTOP



Oslovujeme všechny rómské etnické skupiny Vašeho města a máme zájem o navázání vzájemného kontaktu a vzájemné spolupráce při řešení aktuální rómské problematiky. Chceme připravit společné setkání, kde bychom se seznámili, jednotlivé problémy prohodili, hledali řešení a dojednali další společný postup.

Kontaktní adresa:

- písemně: Stanislav Torák, Chrastavská 25,
460 01 Liberec 2.
- telefonicky: sekretariát KDS č. 28 587
vždy v úterý a ve čtvrtek v 10 - 12 hodin
- osobně: sekretariát KDS,
Soukenné náměstí 121/1, Liberec

**CHCETE INZEROVAT
V "CHRASTAVSKÝCH LISTECH" ?
Volejte: 932 821, 932 778**

**OKRESNÍ HOSPODÁŘSKÁ
KOMORA V LIBERCI
VE SPOLUPRÁCI S NVI**

POŘADÁ

panelovou diskusi na téma:

1. účetní a daňové problémy podnikatelské sféry
2. připravované změny daňových zákonů k 1.1.1995

DATUM KONÁNÍ: 14. září 1995

8.30 - 13.30 hod.

MÍSTO KONÁNÍ: Liberec - Pavlovice,
KOLOSEUM

Na dotazy budou odpovídat daňoví poradci:

Ing. Vladimír Šnek, Ing. Vlastimil Sojka
- zástupci společnosti KODAP s.r.o. - člena
mezinárodní poradenské společnosti ETL
a Komory daňových poradců

Ing. Ivana Pilařová - daňový poradce, člen
Komory daňových poradců

CENA DISKUSE : 400,- Kč.

Platba v hotovosti v den konání diskuse.

PRONAJMEME

REKLAMNÍ PLOCHU

VE STŘEDU MĚSTA CHRASTAVY I VÍCE FIRMÁM.

Informace a podmínky na telefonním čísle (048) 932 778

design studio **RECO**

REKLAMNÍ AGENTURA

● **REKLAMNÍ NÁPISY A TVORBA
ZE SAMOLEPÍCÍCH FÓLIÍ**

- ◆ REKLAMNÍ ŠTÍTY, NÁPISY
- ◆ DESIGN NA AUTA, VÝLOHY
- ◆ SMĚROVÉ UKAZATELE
- ◆ SVĚTELNÉ REKLAMY
- ◆ REKLAMNÍ STOJANY
- ◆ POPISKY (dveří, výrobků atd.)
- ◆ DOPLŇKOVÝ DESIGN INTERIÉRŮ

● **GRAFICKÉ ZPRACOVÁNÍ MATRIC
PRO TISK**

- ◆ REKLAMNÍ MATERIÁLY - LETÁKY
- ◆ NÁVODY, PROSPEKTY, TISKOPISY

● **ZAJIŠTĚNÍ TISKU**

● **PRODEJ FÓLIÍ A DALŠÍHO
MATERIÁLU**



Naše firma vlastní moderně vybavené
GRAFICKÉ STŘEDISKO

PRO VÝROBU SAMOLEPÍCÍCH REKLAM

Určitě si vyberete z více jak 200 druhů písma, značek atd.
Materiály kupujeme přímo u výrobců.

Finanční zvýhodnění soukromých aranžérů a reklamních firem
při dlouhodobé spolupráci.

Jsme plátcí DPH.

design studio **RECO**
REKLAMNÍ AGENTURA

Vítkovská 468 - CHRASTAVA - ☎ (048) 932 778

PROGRAM KINA

- | | | |
|----------------------|--|---------------|
| 1.9. | ROBOKOP 3. - Film USA v českém znění
Vrátil se, aby prosadil zákon. Mládeži přístupno | Vstupné: 21,- |
| 7.9.
jen v 19,30 | DŮM DUCHŮ - Film USA. Jediné, co za to stojí,
je život sám. Mládeži nepřístupno. | Vstupné: 23,- |
| 8.9. | DENIS, POSTRACH OKOLÍ - Film USA.
Je roztomilý, je ozbrojený a má celé léto prázdniny.
Mládeži přístupno. | Vstupné: 21,- |
| 14.9. | SESTRA V AKCI 2. - Film USA.
Whoopi Goldbergová opět mezi jeptiškami. Mládeži přístupno. | Vstupné: 21,- |
| 15.9. | AKUMULÁTOR 1. - Český film Jana Svěráka.
Mládeži přístupno. | Vstupné: 21,- |
| 21.9. | GUTMEN - Akční film USA.
Mládeži přístupno. | Vstupné: 20,- |
| 22.9.
jen v 17,30 | AKUMULÁTOR - Český film Jana Svěráka.
Mládeži přístupno. | Vstupné: 21,- |
| 28.9. | KOKOSY NA SNĚHU - Film USA. Komédie ze sport.
prostředí. Mládeži přístupno. | Vstupné: 21,- |
| 29.9. | PLAVBA - Americký dobrodružný film.
Mládeži přístupno. | Vstupné: 20,- |

ZAČÁTKY PŘEDSTAVENÍ V 17,30 a v 19,30 h. (není-li uvedeno jinak)!



PENĚŽNÍ ÚSTAV MODERNÍHO PODNIKATELE
EKOAGROBANKA A.S.

jednatelství CHRSTAVA - náměstí 1.máje 40

nabízí tyto služby

- VEDENÍ BĚŽNÝCH ÚČTŮ PRO FYZICKÉ I PRÁVNICKÉ OSOBY
- SDRUŽENÉ INKASO PLATEB OBYVATELSTVA
- ŠIROKOU NABÍDKU TERMÍNOVANÝCH VKLADŮ
- VEDENÍ BĚŽNÝCH I TERMÍNOVANÝCH DEVIZOVÝCH ÚČTŮ
- SMĚNÁRENSKÉ OPERACE
- VEDENÍ ÚSPORNÝCH VKLADŮ

Podrobné informace Vám ochotně podají pracovníci našeho jednatelství.

Po, St, Pá: 11,00 - 17,00 hod. Út, Čt: 7,30 - 14,00 hod. So: 8,00 - 12,00 hod.

CHRSTAVSKÉ LISTY - měsíční zpravodaj Městského úřadu v Chrastavě

Redaktor: I.Vydra

Tisk: Tiskárna Horáček Chrastava

Sazba: design studio RECo Chrastava

Vydává MěÚ Chrastava

Náklad: 500 ks

Povoleno: OÚ v Liberci, č.j. 019/93

Adresa: Chrastavské listy, MěÚ Chrastava, náměstí 1. máje 1, 463 31 CHRSTAVA Cena: 5,-Kč

VYTIŠTĚNO NA RECYKLOVANÉM PAPIŘE !